

LA VOZ DE PEÑAFIEL

LA CORRESPONDENCIA LITERARIA

ÓRGANO OFICIAL DE LA ASOCIACIÓN REGIONAL DE AGRICULTORES DE LA RIBERA DEL DUERO

La Correspondencia Administrativa

el Redactor Administrador

D. Angel Barroso

D. Enrique de la Villa

AÑO VI. NÚM. 256

Peñafiel, 6 de Julio de 1911

REDACCIÓN

Plazuela de San Miguel (Reoyo), n.º 21, pral.

CARTA EXTRAORDINARIA

El Congreso Eucarístico. — Impresiones.

Madrid 2 de Julio de 1911.

Todo ha palidecido en la pasada semana ante el gran acontecimiento del Congreso Eucarístico, del cual no he de consignar detalles ni descripciones, que ya han anticipado á mis lectores minuciosamente todos los periódicos.

Nadie ha hecho caso de la política interior, ni de la política africana, antes tan interesante, ni tampoco de los gobernantes. La vida entera de Madrid se ha concentrado alrededor de los episodios del Congreso y de la solemnisima procesión sacramental, que ha sido su colosal remate. Con misas por miles; con comuniones diarias, del 22 al 29, por docenas de miles; con predicaciones de altura, solemnidades esplendorosas y radiantes dentro de los templos... puede decirse que la Villa y Corte abrió un paréntesis á los negocios, á los espectáculos, á las diversiones mundanas para entregarse de lleno al gran negocio de la fe y de la religión de Jesucristo; que eso ha sido, en resumen y compendio, el homenaje tributado aquí al Sacramento de la Eucaristía.

Madrid ha estado hermosísimo y brillante estos días. Adornadas la mayor parte de las casas con vistosas colgaduras y banderas bajo la luz intensa de un cielo ideal; engalanada la extensa vía de la procesión sacramental de una manera elegante y nunca vista; iluminados por la noche muchísimos balcones hasta de las clases modestas; repletas las calles, á todas horas, de gente, entre la que abundaban los congresistas, que llevaban puestas al pecho sus medallas, como haciendo ostentación pública, sin alardes, pero con firmeza, de sus sentimientos católicos, hemos aspirado, durante ocho días, un ambiente de fraternidad, de alegría y de dulzura inefables, jamás ó pocas veces gustado. Y esto es que el hombre, cuando se desprende un poco de afectos y cosas terrenales para mirar arriba, para pensar en lo alto, en sus definitivos destinos, experimenta interiormente una satisfacción, una paz, que no le dan, que no pueden darle, los bienes efímeros y engañosos del mundo.

*
* *

El cuadro imponente, majestuoso, emocionante, nunca presenciado en esta Corte, de la procesión Eucarística del día 29, con la cual se puso término soberano al Congreso, no hay pluma que le describa con los debidos colores. Ha sido necesario verla para comprender toda su grandiosidad.

El día empezó maravillosamente. Con aquel espíritu de fervor, de que los ánimos de los católicos venían gradualmente inflamándose de entusiasmo y de decisión, acudieron los congresistas á las misas de comunión general celebradas á las siete y media de la mañana en las parroquias, siendo in calculable el número de miles que recibieron el Pan Eucarístico. En Santa Bárbara, donde yo asistí, se distribuyeron 1.400 formas, administradas por el Sr. Obispo de Barcelona, quien pronunció después una elocuentísima y vibrante plática. Y así en todos los demás templos.

En tales disposiciones, con el corazón henchido de valor y de resolución, preparados á no dar pretexto á ninguna protesta, pero decididos á hacer respetar su derecho, caso de ataque—y bien lo demostraron, ostentando en las filas, durante las tres ó cuatro inmotivadas alarmas, una serenidad y una tranquilidad incommovibles,—los congresistas se presentaron á las tres de la tarde, con puntualidad admirable y con un calor de 38 grados á la sombra, en los sitios que previa y claramente les fueron designados.

¿Cuántos fueron?... La plaza de la Real Armería, término de la solemnidad inolvidable, tiene capacidad para 70.000 personas, y estaba abarrotada, sólida, apretada en el momento incomparable de la segunda bendición sacramental. Pero teniendo en cuenta que muchos miles de asistentes, faltos de fuerzas para resistir la sofocación de una tarde atroz en el trayecto de más de tres kilómetros, fueron quedándose en varios puntos de la vía procesional, parece exacto poder afirmar con *Heraldo de Madrid*, testimonio de mayor excepción, que, en el punto de origen y de arranque, la masa de concurrentes llegaba á cien mil hombres. No es exagerado suponer también, puesto que yo he leído el carnet de un amigo señalado con el número 293.000, que otros 40 ó 50.000 hombres, por falta de salud, por edad, y aún por miedo, se retrajeron de formar en filas. Y añadiendo á estas cifras 200.000 señoras, que, llenando balcones y tribunas, se asociaban en cuerpo y alma, con entusiasmo delirante, al grandioso espectáculo que se desarrollaba en la calle, bien cabe asegurar, sin temor á incurrir en errores de optimismo, que se acercan á cuatrocientos mil los católicos de ambos sexos que, en una ú otra forma, desde la calle ó desde los balcones y tribunas, tomaron parte en el homenaje excelso é incomparable tributado al Santísimo Sacramento.

Para terminar el párrafo consigno estos datos, que se me han suministrado en las Oficinas generales de organización:

Llegaron por las estaciones de ferrocarriles, 77.000 Congresistas, y han venido 40 Obispos españoles, 23 Obispos extranjeros, y 40 Procuradores ó Representantes de otros tantos Prelados, que, por unos ú otros motivos, no pudieron abandonar sus diócesis.

*
* *

Los prelados extranjeros, elogian sin medida el triunfo alcanzado en España, y el Arzobispo de Monreal (Canadá), que ha asistido á la mayoría de los XXII Congresos Internacionales y que conoce perfectamente los resultados de los demás en que no ha tomado parte, afirmaba la noche del Jueves, en el banquete dado en su honor por la Marquesa Monistrol, y lo afirmaba con exaltación fervorosa, en unión del Obispo de Namur, también presente en el agasajo, que este de Madrid ha superado en número, en calor, en organización, en orden, en respeto, en brillantez y en éxito total á los Congresos Eucarísticos hasta la fecha celebrados; añadiendo que todos los extranjeros, al volver á sus respectivos países, no podrán menos de llevar una rectificación completa, radical y absoluta del falso concepto que, fuera, se ha formado de nuestra Nación, la cual ha patentizado estos días memorables, de gallardo modo, condiciones envidiables de cultura, de ejemplaridad en el ejercicio de los derechos constitucionales, de consideración, de cari-

ño y de hospitalidad imponderables para los extraños.

El Ejército ha prestado, como siempre, brillantez, garantías de seguridad y magnificencia á la grandiosa exteriorización del sentimiento nacional.

El Gobierno ha cumplido, leal y escrupulosamente, sus altos deberes, mereciendo general aplauso.

Y por cuantos lados y aspectos se examine el extraordinario y afortunado acontecimiento del Congreso, no se encuentran sinó motivos de felicitación y enhorabuena. Su trascendencia dentro del Catolicismo, en la política interior y en la esfera internacional será incalculable por ahora.

*
* *

Los anticatólicos, especialmente los anarquistas, radicales y masones, estaban furiosos. No podían disimular su rabia, y en todas partes, en calles y tranvías, como si se hubiera dado una consigna al pueblo bajo y soez, se han registrado miles de casos, naturalmente individuales, en los que se lanzaban frases groseras é insultantes contra el Congreso y contra los que manifestaban orgullosos la medalla proclamadora de su fe; insultos y groserías rechazadas en el acto con tesón por los congresistas, singularmente por las Señoras, animadas de valor y entusiasmo inmensos. He presenciado muchísimas de esas majaderías y, como los demás, he puesto correctivo enérgico á algunas; porque hay que decir, hay que proclamar muy alto que una de las notas más sobresalientes y características de la gran manifestación que Madrid ha presenciado durante ocho días, ha sido la de que los católicos, muy cuidadosos de no provocar ni ofender á los enemigos de su religión, en cambio, para hacer respetar su derecho y su fe, *no tenían miedo á nada ni á nadie*.

Y yo, á quien repugnan mucho los convencionalismos y los artificios, modernas formas de la mentira, me río un poco de *eso que corre por ahí*, en alabanza de la tolerancia atribuida á los anticatólicos. Estos se han cruzado de brazos y han estado contenidos por dos murallas infranqueables: por la enormísima fuerza que representaba un pueblo católico resuelto, con la cual no se juega, como no se juega con la corriente de un río caudaloso que se desborda; y por las medidas extraordinarias, severísimas de la autoridad pública.

Lo demás son cuentos tártaros y música de opereta.

Castillán.

Las fiestas del Congreso en esta Villa

Nuestra villa no podía menos de dar una prueba de sus sentimientos religiosos, tomando participación en la alegría universal y asociándose en espíritu á todos los actos del Congreso. La gran manifestación religiosa en la procesión general del día 29, fué el testimonio mayor y la más grande explosión de devoción y entusiasmo de un pueblo católico.

Durante los tres días que precedieron á la fiesta Eucarística, coincidiendo con el solemne triduo del Apostolado de la Oración, los actos religiosos estuvieron muy concurridos, verificándose numerosas comuniones, especialmente en la mañana del 29,

que lo hicieron todas las asociaciones religiosas, cofradías y congregaciones.

El templo de Santa María donde se celebraban las fiestas, estaba adornado con gran gusto, siendo muy felicitadas las señoras de la Junta del Apostolado, por la acertada dirección de estos cultos.

El Reverendo Padre Justo, Carmelita de Burgos, predicó con su acostumbrada elocuencia las grandezas y amor del Corazón de Jesús á los hombres, encareciendo mucho su devoción, se cantó una misa á tres voces y acompañamiento de orquesta por un nutrido coro de señoritas con gran afinación y entonando motetes y cantos de Alabanza al Sagrado Corazón.

Donde se demostró un gran derroche de entusiasmo, fué en el adorno de las calles de la población; toda la carrera estaba colgada numerosos arcos de flores y follaje se levantaron en el trayecto mereciendo especial mención el de los hermanos de la Sacramental de Santa María en la calle de la Judería, próximo á la Cárcel. En la entrada de la calle de San Miguel, se levantó otro muy bonito y desde allí hasta la entrada de la plaza de San Miguel que adornaba la entrada con tres arcos monumentales enajados de flores, banderitas, faroles de colores, formaban toda la calle un túnel de guirnaldas, cadenas de colores que cruzaban de uno á otro balcón. Toda la plaza del Coso de uno á otro extremo donde también se puso otro artístico altar adornado con colgaduras, colchas y ramajes. Los Padres Pasionistas también pusieron un altar precioso con artístico arco de follaje en la fachada. Otro de muy buen gusto en el casino Artístico, después la calle derecha al Salvador toda estaba tapizada de blanco con grecas, adornos de flores, arcos hasta la plaza del Salvador, con dos altares muy bien adornados, seguía toda la calle del Salvador hasta la terminación.

La concurrencia fué numerosa, todos los niños de las escuelas municipales las del Colegio de las Hermanas de Santa Ana, todas las Sacramentales, la comunidad de Pasionistas, clero Parroquial, el Ayuntamiento en pleno y la banda municipal.

A presenciar la procesión vinieron muchas personas de los pueblos cercanos.

Los cultos terminaron el domingo con la inauguración de la cofradía del Niño Jesús de Praga, exclusiva para los niños. Por la mañana en la solemne misa celebrada en San Juan y Pablo, comulgaron casi todos los niños que entonaban cánticos alusivos al acto, siendo muchos los que han ingresado en tan simpática asociación.

Una bien organizada procesión con la imagen del niño, recorrió las calles de la villa por la tarde, donde los niños en correctas filas y con la medalla de la Asociación, cantaban himnos de alabanza á su santo patrono.

Durante las fiestas arriba mencionadas, la Cofradía del Apostolado de la Oración, estrenó un bonito estandarte primorosamente bordado en oro, obra de las Hermanas de Santa Ana, que ha llamado la atención.

También los niños lucían otro estandarte pequeño con la Imaculada obra de las niñas asociadas y de un trabajo muy delicado.

LOS SEGADORES

Miradlos: en varios grupos están junto á la Alameda, unos de pie platicando, otros preparando cena, muchos sentados, y aun otros tendidos á pierna suelta, parece que en sus semblantes se dibuja la indolencia. Llevan así varios días mirando, siempre al que llega, cual si estuvieran rendidos de incomprensible pereza. Indiferentes á todo ven ir hacia la Alameda señores y señoritas, niños, jóvenes, doncellas, todos alegres, llevando de sus rostros en la muestra satisfacción de vivir porque á alegrías resuenan sus risas y sus decires, sus trajes de blancas telas. Los que van hacia el paseo desean la sombra fresca y el arrullo de la brisa, para que esta placentera ore el cutis, que teme del sol los rayos que queman. Apenas si una mirada dirigen á los que quedan á la entrada del paseo tumbados con indolencia Y ¿quiénes son esos hombres cuya faz tostada y seca tiene del rudo trabajo las más imborrables huellas? Esos son los segadores. Los que hace días esperan la contrata con el amo para marchar á las piezas y allí empezar con afán el trabajo de la siega, siempre inclinado su cuerpo, siempre mirando á la tierra, bajo un sol abrasador que en vez de temer desean. Porque si otros de sus rayos su fino cutis preservan, ellos en el sol confían para seguir sus faenas. Sin sol trabajar no pueden, porque sin sol no se secan las mieses que han de segar de la abundante cosecha. Y por eso ellos del sol, lejos de huir, le desean porque aunque su faz se tueste y sus fauces estén secas, ellos, los pobres, pensando están en la triste aldea donde dejaron los padres sumidos en la miseria, donde la infeliz mujer, quizás los hijos, esperan de su padre y del esposo y del buen hijo la vuelta que lleve pan y consuelos con los cuartos de la siega. Yo siempre que los contemplo me causan amarga pena, y siempre noto el contraste que en estos días se observa. ¡Los unos que huyen del sol los otros que le desean!

LA COSECHA DE CEREALES

De los datos remitidos por los ingenieros jefes de las secciones agronómicas, y solicitados por la Dirección general de Agricultura, referentes á la probable producción de cereales de invierno, se deduce que en este año se han sembrado 3.888.519 hectáreas de trigo, 1.446.138 de cebada 828.968 de centeno y 511.999 de avena y son de esperar los siguientes rendimientos: 46.630.538 quintales métricos de trigo, 19.552.014 de cebada, 8.010.727 de centeno y 4.734.571 de avena.

Comparando este avance con el del año anterior, resulta que han sido sembradas en 1911, 78.055 hectáreas más de trigo, 97.226 de cebada, 7.050 de centeno y 3.758 de avena; y resulta también que aproximadamente se obtendrán 5.223.021 quintales métricos más de trigo, 2.937.691 de cebada, 1.009.916 de centeno y 722.540 de avena.

DELITOS Y FALTAS contra la Religión Católica y sus Ministros

Aunque por fortuna, son muy raros estos delitos en nuestra región, siendo efectuados muchas veces por ignorancia, y como el desconocimiento de las leyes no exime su cumplimiento, con el fin de que corozcan los que incurren en esta clase de delitos ó faltas; hemos creído oportuno dar á conocer la penalidad con que nuestro Código, castiga estos actos.

Y llamamos la atención, para que las personas que por su cargo, principalmente deben velar por el cumplimiento de las leyes, denuncien las infracciones que contra el culto se cometen, y á los demás ciudadanos para que con conocimiento de la materia, denuncien también á los tribunales á los que los cometieren.

DELITOS RELATIVOS AL LIBRE EJERCICIO DE CULTOS

Código Penal.—Art. 240. «Incurrirán en la pena de prisión correccional en sus grados medio y máximo y multa de 250 á 2.500 pesetas:

1.º El que con hechos, palabras gestos ó amenazas ultrajase al ministro de cualquier culto cuando se hallase desempeñando sus funciones.

2.º El que por los mismos medios, impidiese, perturbase ó interrumpiese la celebración de las funciones religiosas en el lugar destinado habitualmente á ellas, ó en cualquier otro en que se celebraren.

3.º El que escarneciese públicamente alguno de los dogmas ó ceremonias de cualquier religión que tenga prosélitos en España.

El Tribunal Supremo de Justicia, ha resuelto que comete este delito, el que ultraja al Maestro de Ceremonias, en una procesión (Sent. 11 de Enero de 1883); el que pasa por el medio de una procesión con el sombrero puesto y llegado hasta el Santísimo Sacramento, se niega á descubrirse, á pesar del requerimiento de la Autoridad. (Sent. 26 de Enero de 1871).

Art. 241. El que en lugar religioso ejecutase con escándalo actos, que sin estar comprendidos en ninguno de los artículos anteriores, ofendiesen el sentimiento religioso de los concurrentes, incurrirá en la pena de arresto mayor, en sus grados mínimo y medio, (Sent. de 22 de Diciembre del 18 y 22 de Junio del 88).

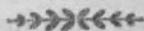
El libro III y último del Código Penal trata de las faltas, y en el art. 586 dice: «Serán castigados con la pena de arresto de uno á diez días y multa de 5 á 50 pesetas; 1.º Los que perturbasen los actos de un culto ó ofendiesen los sentimientos religiosos de los concurrentes á ellos, de un modo no previsto en el libro II de este Código» cuando se habla de los delitos relativos al libre ejercicio de cultos.

EL SEÑOR

Don Francisco Dueñas Martínez

DEL COMERCIO DE ESTA VILLA

falleció el día 1.º de Julio de 1911, á los 49 años de edad



Su esposa Doña Crescencia Alvarez Olmedo; sus hijos Francisco y Petra; su padre Don Francisco Dueñas Aguado; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, sobrina Petra Alvarez y demás parientes,

Suplican á sus amigos rueguen á Dios en caridad por el eterno descanso de su alma.

El tribunal Supremo ha considerado en varias sentencias como falta el no querer descubrir al paso de una procesión; ó de un entierro con cruz alzada ó del Santísimo, á pesar de haber invocado los culpables la libertad de conciencias y tolerancia de cultos, pues esto no significa acatamiento, ni homenaje.

El abuelo de sí mismo

Apenas veinte cumplí buscando en el mundo ayuda matrimoniar decidí

y, dicho y hecho, me uní, á una jamona viada,

Que de su esposo primero, comerciante de Jalapa que le dejó algún dinero, me trajo á casa un lucero como no hay dos en el mapa.

El lucero, cuando justo un año llevaba ya

á mi lado, tuvo el gusto de unirse con el adusto y grave de mi papá.

Y ya las cosas así, y como se puede ver lo mismo en Rusia que aquí, suegro de mi padre fuí, y padre de su mujer.

A mí, de la dicha en pos que siempre gocé sin tasa como uno y uno son dos, me mandó una chica Dios que fué en seguida de casa

el contento y la alegría, si bien doliendo á su madre el que la chiquilla mía resultara ser mi tía y cuñada de mi padre.

De éste, la joven costilla, dió á luz un muchacho sano y hermoso... ¡una maravilla! que fué, la cosa es sencilla, desde que nació mi hermano.

Y aunque al decirlo me inquieto, el hijo de mi madrastra —hablando en lenguaje neto— fué al mismo tiempo mi nieto por ser hijo de mi hijastra.

¡Ya el asunto se enredó! Mi esposa, cuadro ó no cuadro, á ser mi abuela ascendió porque como antes se vió es de mi madrastra madre;

y como si la mujer es abuela de cualquiera, según mi leal entender abuelo tiene que ser el marido aunque no quiera

Da por final resultado este enredo en que me abismo justamente atolondrado, que por haberme casado soy abuelo de mí mismo.

Julio Hernández.

Información Mercantil

Continuamos lo mismo, la calma perdura en los mercados y lleva traza de no alterarse en algún tiempo. La aplicación del recargo arancelario, hasta ahora, sólo ha servido para contener la baja no mejorando los precios; pues repetimos que depende de las grandes existencias que se almacenaron, en los últimos meses, y mientras no se agoten, no hay posibilidad de que se imponga el alza. Y como quizá llegue este lapso de tiempo hasta la próxima cosecha que según anuncian, resultará muy regular, dudamos si alcanzaremos mejores precios.

En el extranjero, todos los mercados están firmes en alza y con mejores precios que los nuestros.

Los precios no han variado, Valladolid se sostuvo á 42 reales el trigo y 32 el centeno, y lo mismo en Medina, Aranda y La Nava, Arévalo llegó á pagar á 43 y Rioseco á 40.

Centeno.—Se cotiza á 32 Valladolid y los demás mercados á 30. Cebada de 22 á 23, no presentándose todavía lo que se esperaba de Extremadura.

En general los mercados muy desiertos, sin registrar entradas, los labradores se sostienen y es ya difícil acudir á los mercados, por tener que entrar de lleno en la labor de la siega.

Nuestro Mercado

Flojo sin entradas se pagó el trigo á 42, centeno á 30 y cebada á 22.

Noticias

Se vende UN CARRO DE VARAS, en buen uso y buenas condiciones

También se venden una partida Ovejas, de uno, dos y tres partos, en Pesquera de Duero, dirigirse á José Carrascal Gutiérrez.

Ha fallecido en Mayorga de Campos, el conocido propietario y Abogado, D. Isidro Pastor de Santiago, estimado amigo nuestro.

A su viuda é hijos enviamos nuestro sentido pésame.

Se venden *Cerdas Inglesas* de dos partos y *Cerdos de destete*, en la línea *Villa Regina*, propiedad de D. Constantino Alvarez, en esta Villa.

La romería de Santa Isabel en el Arrabal de Mérida, ha estado muy concurrida este año, celebrándose la fiesta con gran animación, sin tener que lamentar ningún incidente desagradable.

GRAN TALLER DE CARPINTERIA

DE LAUREANO GARCÍA.—Establecido en Quintanilla de Arriba, con todos los adelantos modernos.

Construye con toda perfección y economía, Escaleras espirales, Perfiladas, de Zanco-picado.

Construcción especial de Alcobas Italianas, talladas con bonitos dibujos.

Victima de rápida dolencia, ha fallecido en esta villa el conocido comerciante y almacenista de maderas D. Francisco Dueñas Martínez, conocido por el *Quico*, ferviente católico y hombre de gran actividad, era muy querido en toda esta región donde su muerte ha causado penosa impresión.

A su viuda é hijos y á su padre D. Francisco Dueñas (de Astudillo) damos nuestro más sentido pésame extensivo á su hermano político y valioso colaborador nuestro y distinguido amigo, sabio y virtuoso Párroco de Autilla del Pino, D. José Alvarez Olmedo. R. I. P.

EL MEJOR DE LOS TRILLOS CON TRES MIL SIERRAS

En un sólo día, trilla con toda perfección de siete á ocho cargas de trigo, dejando la paja bien cortada y suave. Usado con éxito por muchos labradores.

Dirigirse al *Inventor y Constructor*, Indalecio Martínez, en Quintanilla de Arriba.

Ha sido aceptada la renuncia del cargo de depositario de fondos Municipales de esta villa, á Don Florián Martín Esteban, habiendo acordado lo sustituya con carácter de interino el concejal Don Martín Vitoria Jiménez.

También ha sido admitida la renuncia del Alguacil del Ayuntamiento, Salvador González, habiendo sido nombrado en su lugar Alejandro Bartolomé.

Guerra al Sol.—Persianas buenas, bonitas y baratas, se venden en la Ferretería de Victorino Esteban.

EL MODERNO

Tejidos del Reino y extranjeros. Gran surtido en lanería, pañería y todo lo concerniente al gremio, con especialidad en corsés y ropas blancas para señoras y niños.

Julio Vázquez Alonso

CALLE DE SAN M'GUEL, NÚM. 12

PEÑAFIEL

OJO.—Fijarse en el escaparate de este nuevo y acreditado establecimiento.

Valladolid.—Imp. de A. Rodríguez.

ABONOS QUÍMICOS

DE ALTA RIQUEZA GARANTIZADA

Importados directamente de las mejores Fábricas del extranjero

Superfosfatos.—Nitrato de Sosa.—Sulfato de Amoniaco.—Sulfato de Potasa.—

Cloruro de Potasa.—Kainita.—Escorias Thomas.—Sulfato de Cobre.—Azufre.

PEDRO DE LA VILLA

FARMACÉUTICO.—PEÑAFIEL

Abonos especiales para cada tierra y cultivo.—Análisis de tierras.—Información gratuita sobre el empleo racional de los Abonos

Sección de Anuncios

ALMACENES

DE

Ferretería, Hierros, Carbones, Camas y Muebles

DE

VICTORINO ESTEBAN

En este acreditado establecimiento encontrará el público un inmenso surtido de todos los artículos en que trabaja y especialmente en COCINAS PORTÁTILES Y FIJAS para leña y carbón, de los más acreditados fabricantes. SAGARDUI HIJOS de Bilbao, IZUZQUIZA de Zaragoza y JOSÉ CAÑAMERAS de Barcelona que en exposición permanente pueden ver en sus almacenes.

Victorino facilita la colocación y buen funcionamiento de ellas, para lo cual dispone de un modelo especial de su propiedad el que enseñará al efectuar la compra.

Con el fin de honrar el hermoso Castillo que corona nuestra Villa y darle á conocer, he estampado una marca del mismo en los acreditados fueles Colegio de Loyola, reconocidos por la mejor clase.

Venta en buenas condiciones del acreditado Carburo de Calcio marca FARO DE SASTAGO.

VICTORINO ESTEBAN

Portales Plaza Mayor (Frente á la Iglesia)

PEÑAFIEL

LOS MEJORES del MUNDO, CHOCOLATES

de Joaquín Orús (Zaragoza)

Marca escudo de la Virgen del Carmen

Fábrica modelo movida por electricidad. La de más producción de Aragón. La única que elabora sus chocolates á la vista del público y prueba así que no hay otro más rico ni mejor elaborado.

DEPÓSITO EXCLUSIVO PARA LA VENTA:

Sres. Don José Valiente é Hijo

Para vestir con elegancia y economía

GREGORIO HERNÁNDEZ

Boulevard, 29 y Constitución, 7. - Valladolid

GRAN MEDALLA DE ORO: EXPOSICIÓN 1906

Maquinaria Agrícola é Industrial y Oficinas Técnicas

Garteiz, Hermanos Yermo y Compañía

BILBAO-VALLADOLID

Maquinaria agrícola de todas clases.

Sembradoras Hoosier-Garteiz

Aventadoras, Cribas, Arados, Gradas, Rodillos, Cultivadores, Arrobaderas, Cortapajas, Trituradores, Bombas y Molinos de viento, Prensas para paja heno, etc.

Segadoras, Guadañadoras, Rastrillos y afiladoras Mc. Cormick—Trilladoras á vapor de todos los tipos.

Prensas y pisadoras para uva.—MAQUINARIA INDUSTRIAL

Catálogos y presupuestos á quien los solicite

Valladolid:

Avenida de Alfonso XIII, 8 y 9

DEPÓSITO EN RIOSECO:

Calle Ancha, número 1.



No bebas más,
este vicio no es más que
nuestra ruina.

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras. Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad.

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin conocimiento del intemperante.

MUESTRA GRATUITA. Todas aquellas personas que tengan un embriagador en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Escríbala hoy COZA POWDER CO., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y si Vd. se presenta á uno de los depósitos al pie indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse, pero desea escribir para adquirir la muestra gratuita, dirijase directamente á

COZA POWDER CO. 76 Wardour Street, Londres

Depósitos:
en Peñafiel, Pedro de la Villa, Farmacia

Bazar Médico-Quirúrgico y Óptico

DE

Calixto Serrano

Sucesor del DR. BERCERO

8, Libertad, VALLADOLID Libertad, 8

LA CASA MAS ANTIGUA DE CASTILLA LA VIEJA FUNDADA EN EL AÑO 1855

PROVEEDOR DE LA FACULTAD DE MEDICINA,
HOSPITALES, CASA SOCORRO, ETC.

Única con gabinete ortopédico para la consulta gratuita y colocación de aparatos, bajo Dirección facultativa.

De once y media á una y de siete y media á nueve noche

Libertad, 8.—CALIXTO SERRANO, Sucesor del Dr. Bercero.—Valladolid

PRECIOS ECONÓMICOS

GRAN SURTIDO EN BRAGUEROS SEÉLEY'S

Adolfo Moral Alvarez

GUARNICIONERO

Gran surtido de arreos para carros de varas y violín. Colleras de labranza Toldos á la Valenciana y del país blancos y embreados.

Esterajos y aperos de labranza.

CALLE DEL PUENTE NÚM. 9

Desde principio de Julio en la

CALLE DERECHA AL COSO, NÚM. 9.—PLAZUELA DE D. MATÍAS

PEÑAFIEL

Neurastenia, Anemia y Debilidad General

SU CURACIÓN CON EL

MIOGENOL del Dr. M. Caldeiro

SALUD-FUERZA-VIGOR

Tónico reconstituyente á base de Nucleósomo y Rrenal. Remedio soberano para el AGOTAMIENTO DE LOS NERVIOS, CONVALESCENCIAS, ENFLAQUECIMIENTO, ANEMIA, TISIS, INSOMNIOS, PARÁLISIS, VERTIGOS, TRABAJOS ANORMALES, etc.

El MIOGENOL se abre paso por sus propios méritos y es recetado por los médicos más eminentes del mundo.

Los maravillosos efectos que el MIOGENOL produce en el organismo, le han reservado un lugar preeminente en el rango de los medicamentos consagrados á restaurar la energía y la fuerza vital.

Entre los medicamentos de su especie, el MIOGENOL es el que reporta mayores beneficios, por ser un fortificante seguro y eficaz, que igualmente opera en los jóvenes que en los ancianos.—El MIOGENOL no ataca los órganos digestivos, sino por el contrario, es un gran estimulante.

El MIOGENOL tonifica. El MIOGENOL fortifica. El MIOGENOL evita la inflamación de las piernas. El MIOGENOL evita los vértigos y mareos.

De venta en las Farmacias y Droguerías, Depósito en PEÑAFIEL Farmacia de D. PEDRO DE LA VILLA.

